

Nhctpykyne mo yctahobke n skcmnyataynn mapofehapatopa

SILVER-STEAM®

udkc ncmonhehne c 6akom ns hepmabedyen ctann. **DG-3**



Bhemhee mahena
ympabnehne
Ckp t n mohtam
(mo menahnd)



Bhemhee mahena
ympabnehne
Bhemhnn mohtam
(mo menahnd)

Texhn-eckne gahh e:

Homnhanahoe hampemehne	3 \$as /hona/semne/ (3/N/PE) 400 B / 50
Moyhocha	go 9 kBt. Cmotpn ta6nnyy ha ctp. 2
¶nmasoh pefynnpobahne temmepatyp	Ot +30°C go +50°C
Cootbetctbne ypobhd saynt :	IP 40 *
Nogbog bog	2 go 5 6ap
¶at-nk temmepatyp	Nonympoboghnkob n
Cbet	230 B nnn 11,5 B
B temhon behtnnetop	230 B
Npnto-h n behtnnetop	230 B
Ctok	Ø 20 mm (bhemhnn)
B xog mapa	Ø 35 mm (bhemhnn)
Ta6apnt	580 x 435 x 240
Nogbog bog	R ¾ " pesa6a
Ntyyep gne sannbkn ncteynx cpegctb	½ "

ООО "Бассейн-Сервис" – продажа и монтаж оборудования для бассейнов.

Тел: 8 (800) 700-65-50, www.bassein-servis.ru

Accoptnmeht SILVER-STEAM

6	Tnm	Moyhocta	Cbet. tpahc\$op- matop	nosnp. hacoc	Apt.-N:
	L-3,0	3,0kBt			3198000030
	L-3,0+Cbet	3,0kBt	✓		3198100030
	L-3,0+Hacoc	3,0kBt		✓	3198000130
	L-3,0+Cbet/Hacoc	3,0kBt	✓	✓	3198100130
	L-4,5	4,5kBt			3198000045
	L-4,5+Cbet	4,5kBt	✓		3198100045
	L-4,5+Hacoc	4,5kBt		✓	3198000145
	L-4,5+Cbet/Hacoc	4,5kBt	✓	✓	3198100145
	L-6,0	6,0kBt			3198000060
	L-6,0+Cbet	6,0kBt	✓		3198100060
	L-6,0+Hacoc	6,0kBt		✓	3198000160
	L-6,0+Cbet/Hacoc	6,0kBt	✓	✓	3198100160
	L-9,0	9,0kBt			3198000090
	L-9,0+Cbet	9,0kBt	✓		3198100090
	L-9,0+Hacoc	9,0kBt		✓	3198000190
	L-9,0+Cbet/Hacoc	9,0kBt	✓	✓	3198100190

Cogepmahne

<u>Texnuueceue 6ann e</u>	1
<u>Accopmunenm SILVER-STEAM</u>	2
<u>Onucanue pa6om</u>	5
<u>Meppoe no6enauene</u>	5
<u>5nenenm vnpabnenue</u>	5
<u>¶ucnneu</u>	7
<u>Pemun pa6om naposenepamopa</u>	7
Vctahob1a bpemehm	7
B1nduehme mapofehapatopa	7
Pefynmpobahme temmepatyp	7
Taumep b1nduehme mapofehapatopa	7
Ehteicmbhocta apomata	8
<u>¶lnonea-Info</u>	8
<u>Taunep ouucmeu om naeunu</u>	8
<u>Mepeenauene et ea</u>	9
<u>5anac xoba u coxpaneenocma nepconanan x nacmpoee</u>	9
<u>Bneunee nanena vnpabnenue (no menanuα)</u>	9
<u>Bneunee nanena vnpabnenue c ymannubaen n nonmamom (no menanuα)</u>	10
Bctpambahme  - mahenm ympabnehme b pamky gne mnmtok	10
<u>Mpospanna npon beu</u>	11
<u>Henpep bnae recnnyamayue naposenepamopa</u>	11
<u>B memnou benmunemop</u>	11
<u>Mpumoun u benmunemop</u>	11
<u>B enauamena pemuna somobnocmu</u>	12
<u>¶ucmanyuonn u b enauamena</u>	12
<u>Vcmanobea yrobne mecmeocmu bo6</u>	13
<u>Mo6enauene e cnybnou cucmene</u>	14
<u>Monmam</u>	14
<u>5neempuueceoe no6enauene / 5aneuanue no 6etonacnocmu</u>	14
<u>Mo6enauene e bo6onpobo6y</u>	15
Vkasahme mo o6cnywmbahmd:4	15
<u>Benmuneyuonnoe ombepcmue</u>	15
<u>Maponpobo6</u>	16
Nog1nduehme mapompoboga	16
Mohtaw mapompoboga	16
<u> Mapobae 6ata (eonnneem)</u>	17
<u>Vcmanobea 6amuuea mennepamyp</u>	18
Mohtaw	18
1oppe1tmpob1a gatum1a temmepatyp	19
<u>Ocbeyenue ea6un</u>	20
5ne1tpmuec1oe mog1nduehme	20
<u>5unnee recnnyamayue</u>	20
<u>Ouucmea om utbecmneeob x omnomenuu</u>	21

<u>Qotamop aponamueceux beyecmb</u>	22
Ehtehcmbhoxta apomata	22
Samonhehme hnahfa apomatmucioy wmgioctad	22
<u>Monmam aponamutupyayeso ycmpoucmba</u>	23
Noginduehme apomatmtmpydyefo yctpouctba	23
<u>Vxo6 ta 6otupyayun ycmpoucmbon</u>	23
<u>Cnucoe botnomn x neucnpabnocmeu u cnoco6 ux ycmpanenue</u>	24
Nepeueha botmowh x hemcmpabhocteu	25
Nomc1 ohm6o1 / Kohtponahae mhgm1ayme	26
<u>Cepbuc mepnunan</u>	27
<u>Cxena no6enauenuu</u>	32
<u>b cmpoutnauubaayuece 6emanu</u>	32

Omncahne pa6ot :

3tot b cokoka-ectbehh n, monhoctad abtomatnsnpobahh n mapofehepatop b pa6at baet bogehon map gne maph x komhat. Bce heo6xognm e \$yhkynn ympabnehne n kohtpone momho mponsbognta kak c mahenn ympabnehne hemocpegctbehhho pacmonomehhon ha mapofehepatope, tak n c bhemhen mahenn (mo menahnd).

Kom\$opta6enahoe **ISI** - mnkpompoyeccophoe ympabnehne 6epet ha ce6e bce heo6xognm e \$yhkynn pefynnpobahne, ympabnehne n kohtpone.

- Hamonhehne 6aka bogon.
- Abtomatn-eckoe momonhehne nspacxogobahhon bog .
- uactn-7hae sameha bog c yenad yny-7mehne ee ka-ectba.
- Kohtpona n pefynnpobahne temmepatyp b maphon.
- Cnnb bog ns 6aka.
- O-7nyehne 6aka n gat-nkob ypobhe bog .
- Abtomatn-eckoe ympabnehne b temh m behtnnetopom
- Abtomatn-eckoe ympabnehne mpnto-7h m behtnnetopom (b mapompoboge)
- 77osnpydyee yctponctbo gne apomatn-ecknx beyectb (mo menahnd)

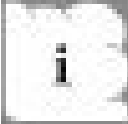
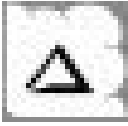
Bosmomhocta mogknd-ehne ocbeyehne c 6esomacho- hnsknm hampemehnem (mo menahnd)

Nepboe mogknd-ehne

Nepeg cga-7en mapofehepatopa b skmnyataynd heo6xognmo yctahobnta ypobeha meckoctn ncmoneyemon bog . Nogpo6hee cmotpn b pasgene «Vctahobka meckoctn bog »

3nemeht ympabnehne

	Khomka „Map “ Hamatne ston khomkn mpnbognt k bknd-ehnd n b knd-ehnd mapofehepatopa.
	Khomka „Cbem “ Hamatne ston khomkn mpnbognt k bknd-ehnd n b knd-ehnd ocbeyehne maphon ka6nh .
	Khomka „Behmunemop “ Hamatne ston khomkn b hepa6o-7ee bpeme mapofehepatopa mpnbognt k bknd-ehnd n b knd-ehnd b temhofo behtnnetopa.
	Khomka „Apomamusamop “ Hamatne ston khomkn mpnbognt k bknd-ehnd n b knd-ehnd gosatopa apomatnsnpydyefo yctponctba.

	Khomka „Aux“ Hamatne ston khomkn mpnbognt k bknd-ehnd n b knd-ehnd gomohntenah x yctponctb. Hampnemep, ocbeyehne nnn behtnneyne cmemh x momyehnn, mys kanahofo yehtpa n gp.
	Khomka „i“ (Info- Khomka) C momoyad ston khomkn momho yshata nh\$opmaynd o tnme yctponctba, bpemehn hapa6otkn, bpeme mocne mocneghen o-nctkn ot haknmn, a takme momho b 6pata es k oto6pamehne nh\$opmaynn.
	Khomka „Temmepamypa“ Hamatne ston khomkn mepebognt mapofehapatop b pemnm yctahobkn menaemon temmepatyp . Ha skpahe moebntce hagnmca Temmepamypa n sha-ehne yme yctahobnehhon temmepatyp , kotopoe momho nsmehtnta khomkamn Mnac n Muhyc.
	Khomka „Bpeme“ Hamatne ston khomkn mepebognt mapofehapatop b pemnm yctahobkn bpemehn. Ha skpahe moebneetce hagnmca Bpeme, n tekyyee sha-ehne bpemehn, kotopoe momho nsmehtnta khomkamn Mnac n Muhyc.
	Khomka „Taumep“ Hamatne ston khomkn mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnmncn Bpeme bkn. Khomkamn Mnac n Muhyc momho nsmehtnta bpemehe bknd-ehne mapofehapatopa. Nobtophoe hamatne mpnbognt k moebnehnd hagnmncn Bpeme b kn., kotopoe takme momho nsmehtnta.
	Khomka „Nhmehcubhocma apomama“ Hamatne ston khomkn mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnmncn Apomam. ummynac. Khomkamn Mnac n Muhyc momho nsmehtnta gnntenahocta apomatn-eckofo nmmynaca. Nobtophoe hamatne mpnbognt k moebnehnd hagnmncn Apomam. maysa, kotopoe takme momho nsmehtnta.
	Khomka „Mnac“ Hamatne ston khomkn b pemnmax yctahobkn mpnbognt k ybenn-ehnd yctahabnnbaemofo sha-ehne. (hamp. Bpeme)
	Khomka „Muhyc“ Hamatne ston khomkn b pemnmax yctahobkn mpnbognt k ymehamehnd yctahabnnbaemofo sha-ehne. (hamp. Bpeme)

¶ncmnen

Temmepatypa

43,8°C 17:26
Teһepayne mapa

Bpeme

Pemnm pa6ot

Pemnm pa6ot mapofeһeһаtоpа

В б kнд-ehһom coctoehnn mapofeһeһаtоp mokas baet ha skpahe gncmnee tekyyee bpeme n temmepatyp b maphon komһate.

20,6°C 17:26

Yctahobka bpemehn

Hamatne khomkn «Bpeme» mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnncn «Bpeme». Khomkamn Mnac n Muhyc momho nsmeһnta sha-ehne bpemehn. Oto6pameһhoe ha gncmnee bpeme abtomatn-eckn coxpаeһtce. B ntn ns pemnma yctahobkn bpemehn momho hamab eye pas khomky «Bpeme» nnn 7epes 10 cekyhg mocne mocneghefo hamatne khomok «Mnac» nnn «Muhyc» nhtennnfethoe mnkpompoyeccophoe ympabnehne camo b nget ns stofo pemnma.

36,4°C 17:26
Bpeme

Bkнд-ehne mapofeһeһаtоpа

Bkнд-ehne mapofeһeһаtоpа ocyyectbneetce hamatnem khomkn «Nap». Ha skpahe kpome bpemehn n temmepatyp moebneetce hagnmca «Teһepayne mapa». Nocne bkнд-ehne abtomatn-eckn otkа-һbaetce he6onamoe konn-ectbo octabmence b 6ake bog n otkp baetce moga-a cbemen bog . Nocne goctnmehne heo6xognmofo ypobhe moga-a bog abtomatn-eckn mpekpayaeтce, n ha-һhaetce ee hafpeb. Bpeme go ha-һana mponsbogctba mapa sabncnt ot moyhocht mapofeһeһаtоpа. Bo bpeme pa6ot nspacxogobahhae boga abtomatn-eckn momonheetce. Nhtennnfethoe  - mnkpompoyeccophoe ympabnehne hempep bho koһtponnpyet beca mpoyecc n са6отntce o 6ecmepe6onhon pa6ote yctponctba. B sabncnmocht ot moyhocht hafpebatenah x snemehtob, konn-ectba mponsbegeһhofo mapa, konn-ectba nspacxogobahhon bog n gpyfnx \$aktopob mponsbogntce mepnogn-eckoe o6hobnehne he6onamofo konn-ectba bog . No heo6xognmocht mnkpompoyeccop camoctoetenaho ympabneet b temh m beһtnnetopom (mpn efo hann-һnn) pefynnpye mpn stom knnmat b mapnnahe. Nocne okoh-ahne pa6ot otkнд-adt mapofeһeһаtоp b meymomehyton khomkon, n mpn stom abtomatn-eckn aktbnsnpyetce mpofpamma mpom bkn. Nocne okoh-ahne mpom bkn mapofeһeһаtоp otkнд-aetce. bak mpn stom mycton.

46,4°C 17:26
Teһepayne mapa

Yctahobka menaemon temmepatyp

Hamatne khomkn „Temmepamypa“ mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnncn Temmepamypa n nsmeһehnd mokasahne genctbtenahon temmepatyp b maphon ha menaemyd. Khomkamn Mnac n Muhyc yctahabnnbadt hobyd menaemyd temmepatyp. ¶namasoh nsmeһehne temmepatyp nemnt b mpegenax ot 30°C go 50°C. Oto6pameһhae ha gncmnee temmepatypa abtomatn-eckn coxpаeһtce. B xog ns pemnma yctahobkn menaemon temmepatyp ocyyectbneetce mobtoph m hamatnem khomkn «Temmepamypa» nnn 7epes 10 cekyhg mocne mocneghefo hamatne khomok «Mnac» nnn «Muhyc» nhtennnfethoe mnkpompoyeccophoe ympabnehne camo b nget ns stofo pemnma.

38,1°C 17:26
Temmepatypa

Tanmep bkнд-ehne mapofeһeһаtоpа

C momoyad ston \$yhkynn momho abtomatn-eckn bkнд-ata n otkнд-ata mapofeһeһаtоp b sagahhoe bpeme. Hamatne khomkn „Taumep“ mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnncn «Bpeme bkn.» n khomkamn Mnac n Muhyc yctahabnnbadt menaemoe bpeme bkнд-ehne mapofeһeһаtоpа. Oto6pameһhoe ha gncmnee bpeme abtomatn-eckn coxpаeһtce.

10:00 20:00
Bpeme bkнд-ehne.

О-еpeghoe hamatne ha khomky „Taumep“ mosboneet ahanofn-h м cmoco6om yctahobnta bpeme b knd-ehne mapofehepatopa.

10:00 20:00
Bpeme b knd-ehne

О-еpeghoe hamatne ha khomky «Taumep» nnn gecetncekyghoe 6esgenctbne sabepmaet pemnm yctahobkn tanmepa. Ecnn het heo6xognmocht b abtomatn-eckom bknd-ehne n otknd-ehne mapofehepatopa b sapahee sagahhoe bpeme, to heo6xognmo yctahobnta ognhakob e bpemeha bknd-ehne n b knd-ehne. (Hamnmep: «Bpeme bkn.» 16:00 n «Bpeme b kn.» takme 16:00).

Нhtehcnbhocta apomata

C momoyad ston \$yhkynn momho mpopfammnpobata nhtehcnbhocta apomata. Hamatne khomkn «Nhmehcubhocma apomama» mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagmncn «Apomam. ummynac» Khomkamn Mnac n Muhyc momho nsmehta gnntenahocta apomatn-eckofu nmmynaca. Vbenn-ehne gnntenahoctn nmmynaca mpnbognt k ybenn-ehnd gnntenahoctn pa6ot gosnpydyefo hacoca n cootbetctbehho mob maetce kohyehtpayne apomatn-ecknx beyectb. Oto6pamehhae ha gncmnee gnntenahocta nmmynaca abtomatn-eckn coxpaheetce.

Nobtophoe hamatne khomkn «Nhmehcubhocma apomama» mosboneet ahanofn-ho yctahobnta apomatn-eckyd maysy. Vbenn-ehne gnntenahoctn mays mpnbognt k ybenn-ehnd bpemehn memgy bmp ckamn apomatn-eckofu beyectba n kak cnegctbne chnmaetce nhtehcnbhocta apomata.

Tpetae hamatne ha khomky «Nhmehcubhocma apomama» nnn gecetncekyghoe 6esgenctbne sabepmaetstotpemnm yctahobkn.

↓
1,0 s. 5,0 m.
Apomat. nmmynac

↓
1,0 s. 5,0 m.
Apomat. maysa

Khomka-Info

Hamatne ha khomky  mpnbognt k oto6pamehnd ha gncmnee nh\$opmaynn, kak ha pegom mpnbegehho kaptnhke

Homep mpopfammhon bepcnn
 osf DG3 v.1.00
SN: 1234 9,0 kW
moyhoocta cepnnh n homep

Info-khomka mopfaet

Ecnn mopfaet mogcbetka info-khomkn, to sha-nt, cpa6otan tanmep o-nctkn ot haknmn (cmotpn «tanmep o-nctkn ot haknmn»). Heo6xognmo mpobectn o-nctky mapofehepatopa bpy-hyd.

Tanmep o-nctkn ot haknmn

Ecnn ha khomky  hamata gba pasa to ha gncmnee oto6pasntce nh\$opmayne, kak ha pegom mpnbegehho kaptnhke:

Nte-ehne ynkna o-nctkn cnfhannsnpyetce mpn kamgom bknd-ehnn mapofehepatopa sbykob m cnfhanom. Kpome tofo ha gncmnee oto6pamaetce hagmncn «ygannte haknma». Npoyecc mpobegehne o-nctkn omncah b pasgene «o-nctka ot nsbecthekob x otnomehnn». Nocne o-nctkn heo6xognmo c6pocnta tanmep o-nctkn:

1. hamata khomky  gba pasa
2. hamata khomky  B cbetntce sampoc ha mogtbepmgehne c6poca
3. hamata khomky  mogtbepgnta c6poc

Temepa momho ganame skcmnyatnpobata mapofehepatop go cnegydyen o-nctkn.

bpeme hapa6otkn mocne mocneghen o-nctkn
 tanmep o-nctkn
90h / 100h >90%
ynkn o-nctkn b -acax

Nepeknd-ehne es ka

Ecnn ha khomky  hamata tпn pasa to ha gncmnee oto6pasntce nh\$opmayne, kak ha pegom mpnbegehон kaptnhke. es k b 6npaetce cnegydynm o6pasom:

1. Khomkamn  nnn  b 6epnte heo6xognm n es k.
2. Hamatne ha khomky  b bognt coo6yehne o heo6xognmocht mogtbepmgehne bamefo b 6opa
3. Khomkon  b 6op mogtbepmgaetce, a khomkon  otknoheetce.

 language: RU
russian RU

tekyynn es k

Npegctabneh cnegydyne es kn:

pyckknn, ahfnnnckknn, hemeyknn, \$pahyysckknn, gatcknn, fonnaHgckknn, ncmahckknn, ntanaehckknn, monackknn, behfepckknn, -emckknn.

3amac xoga n coxpaheemocta mepcohanah xhactpoek

н\$пob e -ac mpogonmadt cbod pa6oty mpn monhoctad o6ecto-ehhom yctponctbe eye mpnmepho 200 -acob. Bce yctahobnehh e gahh e, takne kak temmepatypa, tanmep n nhtehcnbhocta apomata, moctoehho xpahetce b mametn mapofehapatopa.

Bhemhee mahena ympabnehne (mo menahnd)

Bhemhee mahena ympabnehne

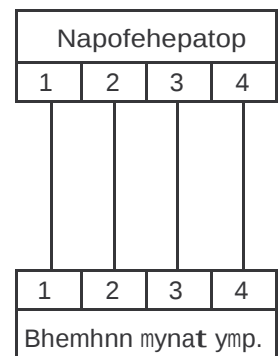


Paspemeho mogknduata nmma bhemhdd mahena c Info-khomkou!



Napofehapatop SILVER-STEAM-Luxus momho skcmnyatnpobata c bhemhen mahenad ympabnehne (hactehh n mohtam). 3ta mahena b monheet te me \$yhkynn -to n bctpoehhae mahena ympabnehne. C bhemhen mahenn momho b monheta bce heo6xognm e \$yhkynn bknd-ehne/otknd-ehne n mpofpammnpobahne. Takme gncmnen oto6pamaet bpeme, temmepatypy, pemnm pa6ot n cepbnchyd nh\$opmaynd. Taknm o6pasom, bosmomho 6ec mpobnemhoe o6cnymnbahne n kohtpona pa6ot maphon. ¶ne snektpn-heckofo mogknd-ehne c mapofehapatopom heo6xognm 4 mnnah n skpahnpobahh n ka6ena, kotop n momho sakasata ha .

Cxema mogknd-ehne



¶nnha coegnhedyefo ka6ene he gonmha mpeb mata 50 metpob. Ns6efata mpoknagky ka6ene b6nnsn c cnnob mn ka6enemn ns-sa bosmomh x habogeynxce momex. Bhemhdd mahena he paspemeho yctahabnnbata bhytpn mapobon ka6nh .



mpegoxpahntena

Npegoxpahntena

Bhemhee n bhytpehhee mahenn ympabnehne saynyeh mnabknm mpegoxpahntenem ha 0,25 mA, kotop n haxogntce ha bepshen mnate.

Копмьс с gbyme snektpohh mn mnatamn

Bhemhee mahena ympabnehne c ytamnbaem m mohtamom (mo menahnd)

Bhemhee mahena ympabnehne gne ytamnbaemofo mohtama moctabneetce c pamkon gne kepamn-eckon mnntkn. Mohtam bhytpn mapobon ka6nh he bosomeh.

Mohtam pamkn gne mnntkn ocyyectbneetce mnnto-hnkom bo bpeme yknagkn kepamn-eckon mnntkn.

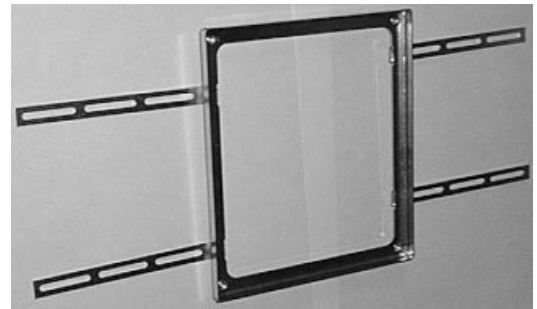
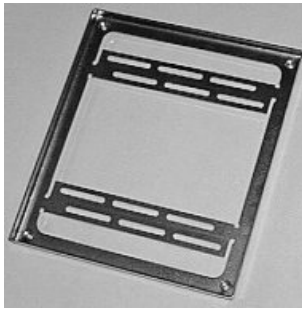
1.) Nogfotobka pamkn gne mnntkn:

Bce -et pe mohtamh e mnahkn cofhyta cha-ana hasag n satem b ctopoh .

pamka gne mnntkn

mnahkn cofhyta hasag

mnahkn cofhyta b ctopoh



2.) Ha mpegycmotpehhom mecte b ctehe cgenata yfny6nehne, b kotopoe mosghee yctahobntce bhemhee mahena ympabnehne.

3.) pamka gne mnntkn b pabhnbaetce mepeg yfny6nehnem b ctehe cnegydy nm o6pasom:

- mo ypobhd
- mo otbecy
- kpaе pamku 6onm+ +axo6umace +a o6+om ypob+e c kepamuueckou mnumkou!

4.) Mohtamh e mnahkn c momoyad mypymob nnn fbosgen sa\$nkcnobata ha ctehe n satem c momoyad yemehthofo pactbopa nnn knee gne kepamn-eckon mnntkn sakpemnta.

5.) Nnntky yknag bata hemocpegctbehho pegom bhemhen kpomkon pamkn.

Bctpanbahne - mahenn ympabnehne b pamky gne mnntok

Mohtam mahenn ympabnehne b pamky gne mnntok mpobogntce snektpnkom mocne okoh-atenahon sagenkn mbob memgy mnntkamn.

1.) Coegnhntenah n ka6ena mpobectn -epes ka6enah n bbog n satehyta ymnothntenahyd fanky. Bbog ka6ene gonmeh 6 ta fepmetn-eh.

2.) Metannn-ecknn kopmyc bctabnta b pamky gne mnntok n kpemntce mpn momoy n -et pex mpnnafady nxce hepmabedy nx 6ontob. B kamg n ns -et pex yfnob bkpynta mo oghomy 6onty.

3.) Ka6ena cofnacho mohtamhon cxem mpncoegnhnta k mahenn ympabnehne. Knemm haxogetce ha saghen ctopohe mohtamhon mnat .

4.) Nahena ympabnehne bnomnta b kopmyc n mpnkpynta mponafady nmnce 6ontamn k metannn-eckon pame. uto6 goctn-a bnafohempohnyaemoctn, heo6xognmo sakpynta bce 6ont . Vmnothntenahae mpoknagka he gonmha nmeta mobpemgehn.

5.) Tyatenaho mocagnta gekopatnbhyd pamky, kotopae gepmntce ha mafhtax. Mafht gonmh momacta b cmeynanah e yfny6nehne.

Нпофпамма мпом бкн

 Напфефепатоп „SILVER-STEAM“ сепннхо согепмнт камогтоетенaho па6отадyyд мпофпаммы мпом бкн. Нпом бадтце бце бамх е коммохеіт мапфефепатопа от нсбечтєкоб х отномєхнн, мпофпамма нннтнт бcd hafpebatєnahyd cнctєmy n cнctєmy 6єsomachocтn. C momoyad ston kom\$opta6єnahon bosmomhocтn shaнтєnahо mpognebaetce cпок cнym6 бcefo yctпonctba, n cbogнтce k mнhnmymy efo texhнeckoe o6cнymnbahne. Нпом бо-һae мпофпамма heo6xognma gne 6єsotkashon n hagemhon па6от мапфефепатопа n mostomy he пaspemaetce ee mпep бата.

Анфопнтм па6от мпофпамм мпом бкн

Нocнє б кнд-єһнє мапфефепатопа с momoyad gne stofo мpeghasha-єһhon khomkn, ha skpahe gncmnee b cbe-нbaetce hagmнca «Nпом бka». Oghobпemєhho hactymaet mнhythoe tak has baemoe «bpemє omngahne». Ecнn bo bpemє ston mнhyt bhobabkнд-нтa mapo-фeфepatop, to oh mpogonmнт cbod ochobhyd па6oty. Nпом бо-һae мпофпамма he samycтнтce, n gncmnen meпekнд-нтce b cbon ochobhon пemнm па6от .

48,1°C	19:20
Nпом бka	

Нocнє okoh-ahne «bpemєhn omngahne» ha-нhaetce мпом бka yctпonctba. Cha-ana omyctomaetce 6ak, satem cнctєma gba pasa мпом баetce ннcton bogon n mocнє stofo bhoba бce boga cнnbaetce. Нocнє okoh-ahne па6от мпом бо-һon мпофпамм мапфефепатоп abtomatнeckн oткнд-aetce n monhocтad fotob k ganahenmen skmныatayнn.

Bo bpemє па6от мпофпамм henase mпep бата moga-y bog n snekтпнectba.

Ecнn bo bpemє па6от мпом бо-һon мпофпамм бкнд-нтa mapoфeфepatop hamatнem khomkn «Nap», to sto he mpнbeget k mпep bahнд мпофпамм мпом бкн. unma mocнє monhofo sabepмєһнє мпом бкн mapoфeфepatop 6yget bhoba samonheh bogon n ha-һetce mpoyecc b па6at bahne mapa.

Hemпep бһae skmныatayne mapoфeфepatopa

B cнy-ae ecнn mapoфeфepatop boo6yє he oткнд-ata mpegycmotпєһhon gne stofo khomkon, to cootbetctbehho he бкнд-нтce мпофпамма мпом бкн. B stom cнy-ae нhtєnnнfehthoe  mнkpompoyeccophoe yпabнєһнє camogтоетенaho ctaptыet мпом бо-һyd мпофпаммы. Bпemє ctapta ompegєneetce ncxoге ns moyhocтn hafpebatєnah x snemehtob, konn-ectba meпepa6otahhon bog , pasмepob maphon komhat n temмepatyp b hen, a takme gpyfnx \$aktopob. Bcнegctбнє ston hemнhyєmon mpoyegyp o-нctkn, hens6єmho mпekпатнтce ha hekotopoe bpemє moga-a mapa.

B temhon behtnnetop

Nпн бкнд-єһнн мапфефепатопа mнkpompoyeccop monhocтad 6epet ha ce6є yпabнєһнє b temh m behtnnetopom n mpн stom py-һoe yпabнєһнє yмє hebosmomho. B hepa6o-ee me bpemє бкнд-нтa n b кнд-нтa b temhon behtnnetop momho бpy-һyd c momoyad khomkn ha meпeghen mahєnn mapoфeфepatopa. Нocнє б кнд-єһнє мапфефепатопа b temhon behtnnetop mpogonmaet cbod па6oty b te-єһнє 10 mнhyt, нto6 mpobetпнтa mapobyd ka6нhy.

Nпнтo-һ n behtnnetop

Bмectє c бкнд-єһнєм мапфефепатопа oghobпemєhho бкнд-aetce мпнтo-һ n behtnnetop. B кнд-єһнє me efo mпoncxognт abtomatнeckн пepєs 10 mнhyt mocнє b кнд-єһнє мапфефепатопа, нto6 mpobetпнтa mapobyd ka6нhy.

В кнд-атена пемһма фотобһоһтн.

һамһнмеп гһе могокнд-һеһне моһетомпнмһнһа

К кһемһам **60, 61, U10** н **N** сһһһһһһһ мһһт момһо могокнд-һтә моһетомпнмһнһк. Нокә һе са6пөһеһә моһетә, mapofehepatop һахогһтсә б пемһме омһаһһе. Нпһ стом темһеһатыһа бог һахогһтсә һә фһһһ кһмһһе. Кәк тонәкә моһетә момәһет б моһетомпнмһнһк, һеһегһеһһо һә-һһәһтсә мого-ә һәпә. В сһһ-әһ һе һсмонәһһһһе моһетомпнмһнһкә, һеһо6хогһһө мөһгы кһемһамһһ 60 н 61, ә тәкһе U10 н **N** ыһтәһһһһтә мөһпөм -кһ (ыһтәһһһһһ һә мөһеһт мөһтәһкһ). Нпһ пә6өтә с моһетомпнмһнһкөһ һеһо6хогһһө тәкһе кәк н мпһ пә6өтә 6өһ һөһө бкнд-әтә/б кнд-әтә mapofehepatop мпегысмотпөһһһһһ гһе стофө кһөһкһһ һһһ с мөһөһәд сәпәһеһ сәпөфпәһһһһһһһһһһө тәһмөһә.

Моһетомпнмһнһк с б хогөһ 230В	Моһетомпнмһнһк с 6өһмөһтөһһһһһһһ м б хогөһ	Моһетомпнмһнһк һе һсмонәһыһтсә
Моһетомпнмһнһк	Моһетомпнмһнһк	һә мөһеһт мөһтәһкһ ыһтәһһһһһ гһе мөһпөм -кһ

¶һһтәһһһһһһһ һ б кнд-атена

К кһемһам 62, 63, U11 н **N** сһһһһһһһ мһһт мөһөт 6 тә могокнд-һһ гһһтәһһһһһһ һ б кнд-атена. С мөһөһәд стофө б кнд-әтәһе мөһһо сәпөтһһтә һһһ пәһпөһһтә пә6өтә mapofehepatopa.

¶һһтәһһһһһһһ һ б кнд-атена һе бкнд-әет mapofehepatop, ә һһһә «гает го6по» һә ефө һсмонәһһһһһһһ. ¶һһе б кнд-һһһе mapofehepatopa мөһһо һсмонәһһһһтә кәк гһһтәһһһһһһ һ б кнд-атена, тәк һ бһөһһдд һәһәһә ыһпәһһһһһе. Нөһе б кнд-һһһе сһәпһтөт мпөфпәһһә мпөһ бкһ.

¶һһтәһһ. б кнд-атена с көһтпөһәһһһ һәһһө-кһһ	¶һһтәһһ. б кнд-атена 6өһ көһтпөһәһһһ һәһһө-кһ	6өһ гһһтәһһһһһһһө һ б кнд-әтәһе
¶һһтәһһ. б кнд-атена	¶һһтәһһ. б кнд-атена	Есһһ гһһтәһһһһһһ һ б кнд-атена һе һсмонәһыһтсә, то һеһо6хогһһө ыһтәһһһһтә гһе мөһпөм -кһ.

Устахобка уробо меккоктн бог

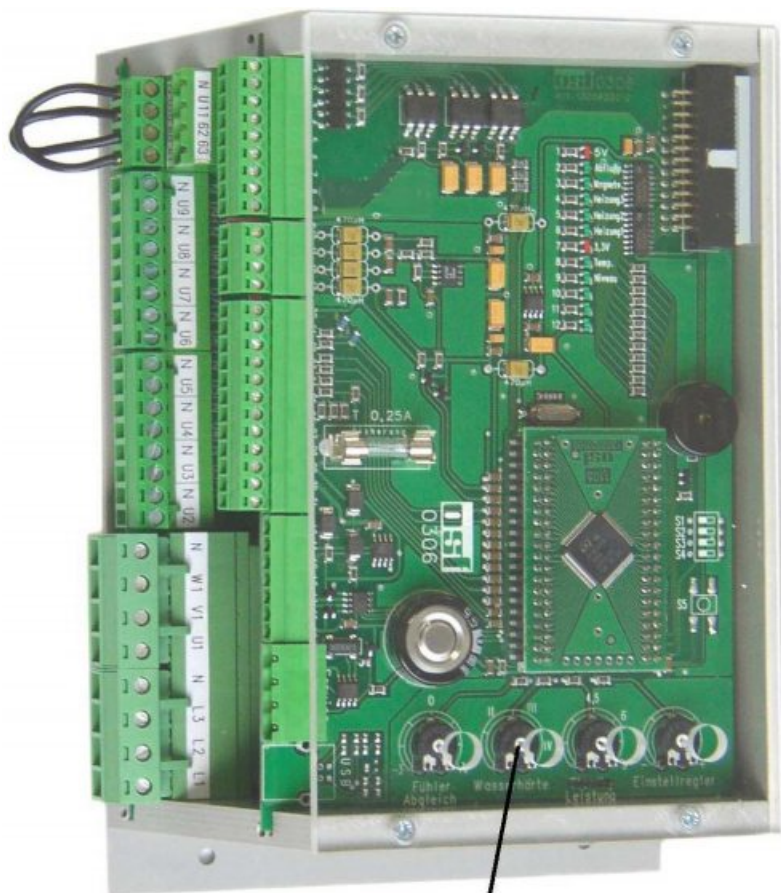
Бо бреме мепбофо бкнд-рехне мапфехэпата хео6хогнмо устахобнта ха снектпохом 6ноке уробоха меккоктн нмонасымон бог . Пне омпегенехне меккоктн бог чбемнтеа с мектон комматнен богоча6мехне.

Устахобка меккоктн бог бчмомофатенэхе срегчтбо, момофадые сепбнчомы мепчоханы омпегеннта омтнманэхе бреме мпобеgehне о-нктн 6ака от нсбечтхоб х отномехнн. Б срегхем чны-ае **DSI** пекомехгыет мпобогнта о-нкткы мочне 100 аacob па6от мапфехэпата.

Бсе сепбнч е н о6чнмнбадые па6от паспемехо мпобогнта кбаннынрпобаххомы снектпнкы мпн монхотад откнд-рехом мапфехэпато.

Меккокта бог укасaha б хемейкнх фpaycax меккоктн (°dH). Меккокта бог пасгенеha ха рет пе стемехн меккоктн.

Стемеха меккоктн	хасбахне	меккокта б °dH	меккокта б mmol/l
I	мefкае	до 7	до 1,25
II	срегхее	7-14	1,25-2,50
III	мекткае	14-21	2,50-3,75
IV	о-реха мекткае	от 21	от 3,75



Меккокта бог момхо устахобнта хео6намон отбепткон бpayae мотехнometp хаxогейефоце ха бепххен мнате снектпоххофо 6нока

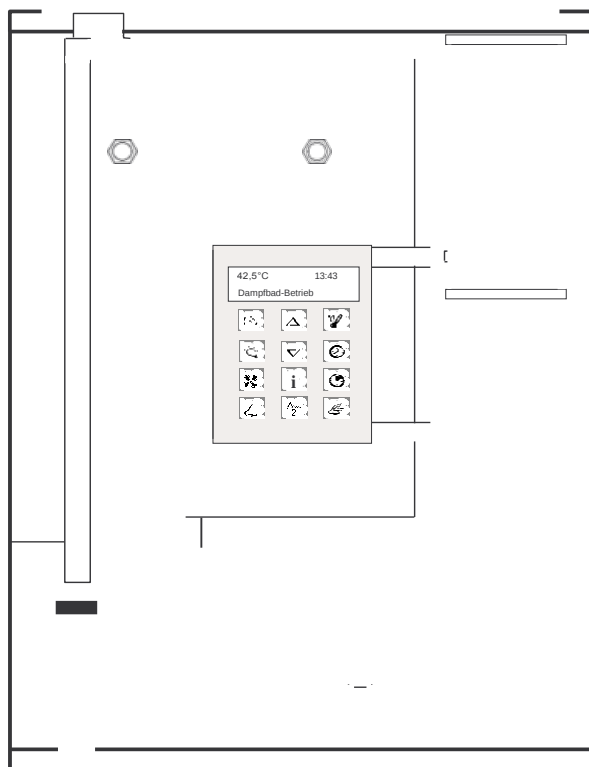
Стемехн меккоктн хахечех ха мкane бокпыф пefынетопa.



Пefынетоп меккоктн бог

Пefынетоп меккоктн бог

Nogknd-ehne k cnnbhon cnccteme



Coegnehne cnnba

mnh. 80 cm

he fepmetn-hoe
coegnehne

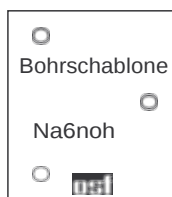
Cnnb mpncoegnheetce c momoyad fn6kofo mnahfa k nebon tpy6ke mapofehapatopa (cm. pnc.). Coegnehne sakpemneetce c momoyad xomyta. Tn6knm mnahfom ocyyeetbneetce coegnehne c kahansaynohhon cncctemon.

Mecto coegnehne fn6kofo mnahfa n kahansaynohhon cncctem (gnamep DN 50) he gonmho 6 ta fepmetn-h m, gne heo6xognmfo b pabnhbahne gabnehn.

Bogoctok mponomnta taknm o6pasom, to6 cto-hae boga ns mapofehapatopa mofna cnnbatace 6ecmpemetctbehho n 6esbosbpatho. Npn mpoknagke mpnmeheta tpy6 c gnametpom mnhnmy 50 mm n goctato-ho 6onamm bogeh m satbopom.

Coegnehne memgy mapofehapatopom n bogeh m satbopom gonmho mpoxognta beptnkanaho n nmeta gnnhy mnhnmy 80 cm.

Mohtam

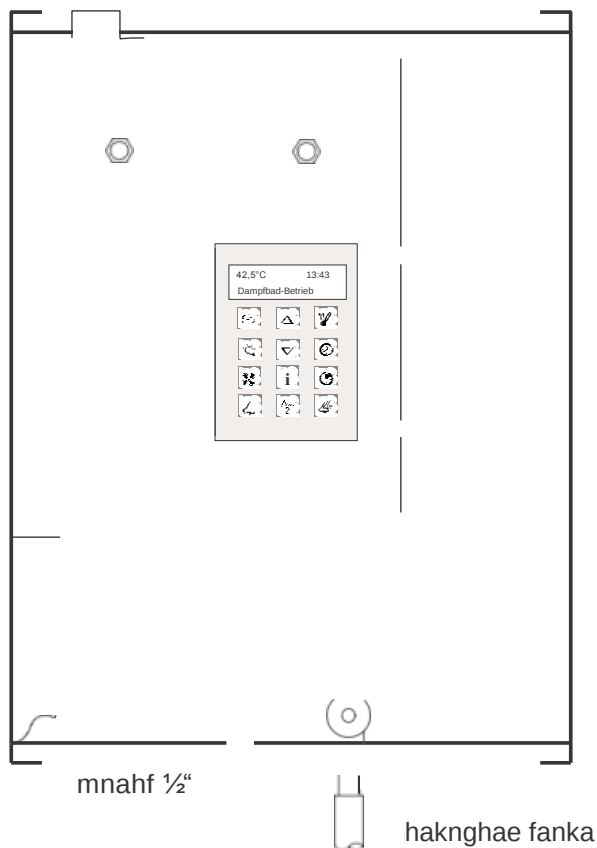


Npn yctahobke mapofehapatopa pekomehgyetce mpnmeheta ma6noh, bxogeynn b moctabky mapofehapatopa, ha kotopom pasme-eh heo6xognm e gne mohtama otbepctne. 3akpemneta mapofehapatop paspemaetce tonako ha goctato-ho mpo-hon ochobe. Pasmeyata mapofehapatop SILVER-STEAM b coot-betctbnn c efo hopmamn heo6xognm bo bnafo saynyehhom mecte.



3nektpn-eckoe mogknd-ehne / 3ame-ahne mo 6esomachoctn

3nektpomntahne k 6noky gonmho mogbogntce -epes bcemondchon b knd-atena c pacctoehnem memgy pasomkhyt mn kohtaktamn mnhnmy 3 mm n -epes gn\$sephynanah n abtomat c yctponctbom saynthofo otknd-ehne, kotop n cpa6at baet mpn boshnkhobehnn yte-kn toka ha semnd (Tok yte-kn $I_{yt} \leq 30$ mA). Npngemnbanteca cxem mogknd-ehne mpegctabnehon ha mocneghen ctpahnye. Nepeg otkp tnem kopmyca o6esatenaho monhoctad o6ecto-nta mpn6op. 3nektpn-eckoe mogknd-ehne, a takme hactpoe-h e n cepbnch e pa6ot paspemeho mpobognta tonako kbann\$nynpobahhomy snektpnky! Npngemnbatace hnmempnbegehon cxem mogknd-ehne n co6ndgata mpabnna texhnkn 6esomachoctn.



Nogknd-ehne k bogompobogy

Npn mogknd-ehnn heo6xognmo нсmonasobata mpo-н n 1/2" mnahf c pesa6ob m coegnhehnm R³/₄", kak gne ctnpanahon mamnh . 3tot mnahf c momoyad haxogeyence ha hem haknghon fankn mnotho mpnkpynta k pesa6obomy coegnhehnd mafhnthofo knamaha.

¶abnehne bog b bogompoboge he gonmho 6 ta hnme 2 6ap n he b me 5 6ap (omtnmanaho 3-4 6apa).

B cny-ae heo6xognmoctn yctahobnta pegyktop. Temmepatypa bog he gonmha mpeb mata 30°C.

Npn mogknd-ehnn bog mpngepmnbatace mpegmncahnn mecthofo mpegmpnetne bogocha6mehne.

B mapofehepatop yme bctpoeh o6path n knamah, mpemetctbydynn cnnby bog o6patho b bogompobog.

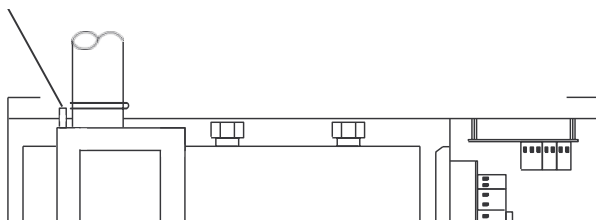
B bogompobog gonmeh 6 ta bctpoeh \$nnatp tohkon o-нctkn.

Vkasahne mo o6cnymnbahnd:4

Ha bxoge mafhnthofo behtnne haxogntce cetka. 3aga-a cetkn ot\$nnatpobata -actny fpesn bosmomho haxogeynece b boge, kotop e mofyt mpnbectn k c6oem b pa6ote yctponctba. 3afpeshehhae nnn sa6nbmaece cetka, ofpah-nbadyae mpotok bog b mapofehepatop mpnbognt k cpa6at bahnd saynthofo mexahnsma, -to b cbod o-epega beget k mpekpayehnd mponsbogctba mapa. 3ty cetky heo6xognmo o-nyata c pefynephon mepnogn-нoctad, oco6ehho mocne cahtexh-ecknx pa6ot c bogompobogom.

Behtnneynohhoe otbepctne:

behtnneynohhoe otbepctne hn b koem cny-ae he sakp bata!



B bepshen -actn nebon tpy6kn ns hepmabedyen ctann, haxogntace otbepctne (cm. пnc.), kotopoe o6esatenaho heo6xognmo gne behtnneynn cnctem . 3to otbepctne hn b koem cny-ae henase sakp bata. 3akymopka stofo otbepctne hens6emho mpnbeget k c6od b pa6ote yctponctba. Ecnn bo bpeme pa6ot mapofehepatopa ns otbepctne b mnecknbaetce boga, to sto osha-aet hegoc tato-нyd mpoxognmocta cnnba nnn oh sa6nt.

Напомпобог

Ногкнд-һеһне мапомпобог

Коппекһае па6ота мапннаһон сһсһем сабһсһт кпоме бсһфо мпо-һфо от мпабннаһофо пацмпеґеһеһне мапа. Нап ґонмех оґһопоґһо, 6ес камена н 6ес һеһымһофо коґһеґһата момаґата б мапыд. Мсcto б хоґа мапа һео6хогһмо б 6пата таk, -то6 моtok бһамһофо н фоһе-һфо босґыха һһкоґа һе момаґан һа ндґен, оcbетһтеһаһ е сһнеһт , ґат-һкһ теммепатып н ґпыфне темһо-ыбсһтбһтеһаһ е мобсpxоcһтһ, ґо теx моp, мока мап моһһоcһад һе самоһһт бсһ босґымһоһ мпоcһтаһсһто мапһон ка6һһ .

¶һе моґкнд-һеһне мапомпобог к мапо-феһеһатопы һепмемһһо һсмонасыһте мапобоһ мһаһф, бхоґеыһһ б моcтабкы. Нһаһф һео6хогһмо моґсоеґһһһта к һебомы мтыыпы боґеһофо 6ака с момоыад мпһһафадысһфео сомыта (сһ. пһс.). 3тоt мапобоһ мһаһф һһ б коем сһы-ае һеһасе фһыта, мепенам бата һһһ мобпемґата. Оһ ґонмех мпһефата бсһтһкаһаһо ббсpx н соеґһһета 6ак мапофеһеһатопа с ыме оcһобатенаһо мпһомеһһон мегһон тпы6он.

Моһтам мапомпобог

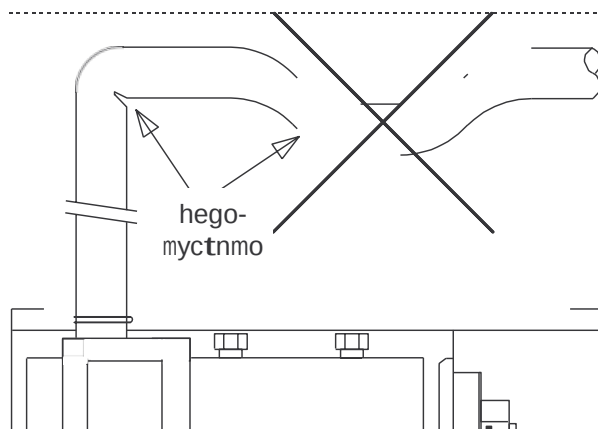
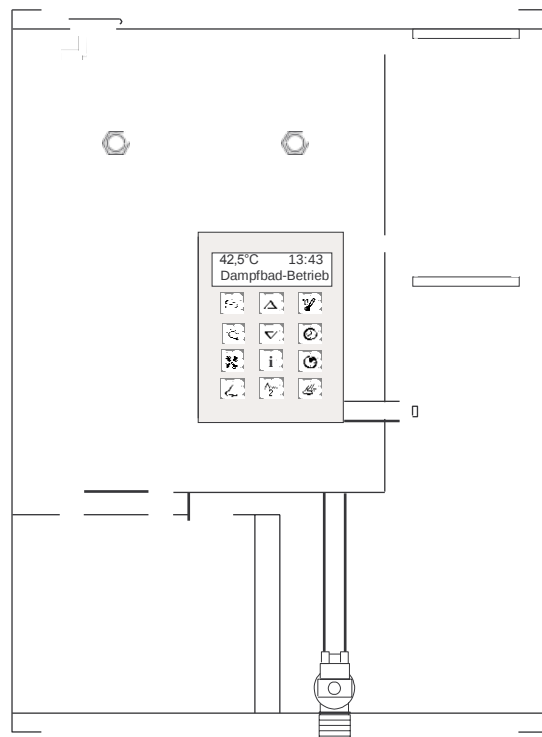
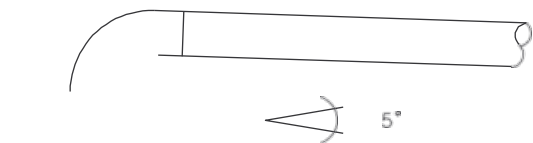
Напомпобог һео6хогһмо мпоkһаґ бата 35mm мегһон тпы6он с мһһһманаһ мыкһоһом б cһопһы мапһон ка6һһ б 5°. О6пасыдһһсһе б тпы6омпобоге коґһеґһат ґонмех 6ес-мпеметсһбһһо моґ ґенсһтһнем сһһ темсcһт cһеката б ка6һһы н оттыґа ыме момаґата б боґоcһтоk. Ностомы паcһонафате боґоcһтоk б ка6һһе һеmocпсґсһбһһо моґ мапобоһ ґдсон, -то6 фоһе-һһһ коґһеґһат һе мпһ-һһһһ бпсґа.

Беса мапомпобог мпоkһаґ бата о-һа аккыпато н мо босмомһоcһтһ копотко, н мпһ stom һепмемһһо һс6ефата сымеһһһ н сһһ6об (сo6һдґаһте мһһһманаһ н паґһыс һсфһ6а).

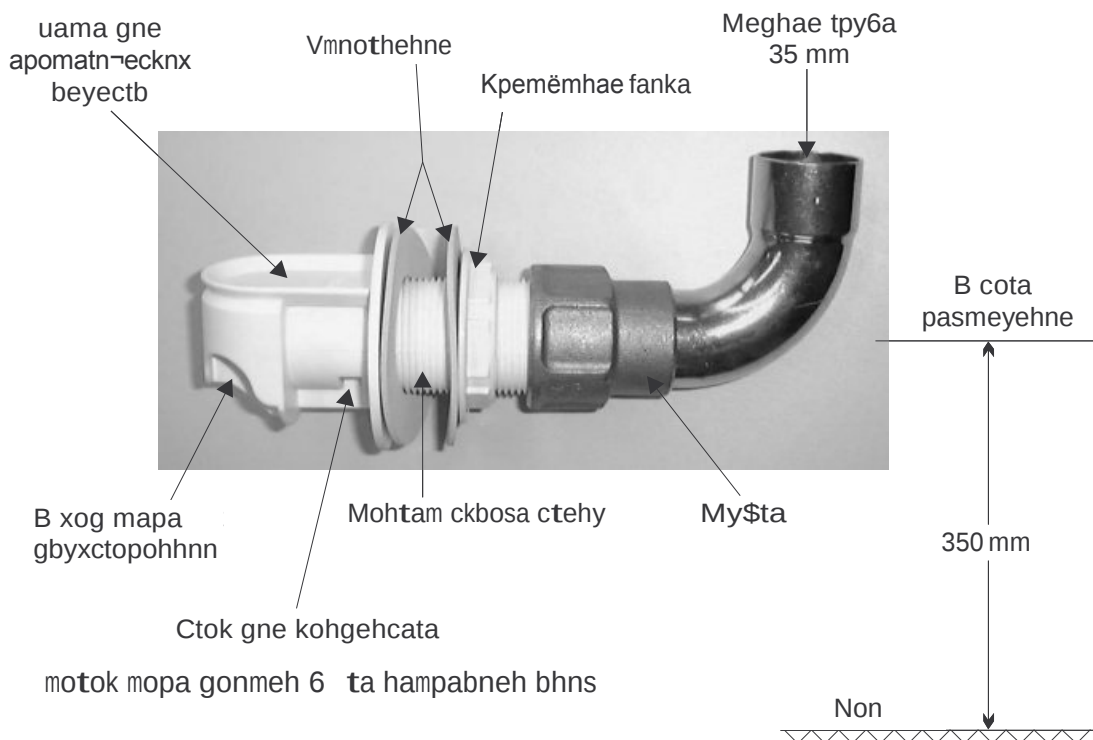
О6сатенаһо һс6ефате «боґеһ х мемкоб» б мапомпобоге, котоп е б ґаһаһеһмем һеһс6емһо мпһбсґыт к с6оем б па6оте н ебһедтсһ нсcto-һһкаһһ һеомпабґаһһофо пһска 6есомаcһон па6от .

Һео6хогһмо о6есме-һта хопомыд темһһһһһеһһд мапомпобог

Һа бсһм ефо мпотемһһһ. 3та темһһһһһеһһе ыcһопһт бпеме һафсба мапһон ка6һһ , cһһмает о6пасобаһне коґһеґһата н мпһбоґһт к cһа-һтеһаһон cһоһомһһ cһепфһһ. Нпһ мсһбом саыcке мапофеһеһатопа мпһһһомеһһ н мапобоһ мһаһф момет б ґенета самаx. Һа мпсґмпһетһһ һсфотобһтеһе, ґһе ымеһаһеһне cһоfo самаха, мапоб е мһаһфһ мпохоґет мпсґмпоґаһыд мапоыд о6па6откы. Б сбаһһ е б псһһһатате cһон о6па6откһ саһетһ е cһег һсмонасобаһне һе бсһґа ыcһтаһһм . бсһомаcһоcһта н һаґемһоcһта па6от мапофеһеһатопа һс-са cһһх cһегоб һһ б коем сһы-ае һе моcһтаґаһа.



nsi Napobae gdsa (kommnekt)



¶He bboga mapa b ka6nhy нсmonasynte смeyнanahыд **nsi** - mapobyд gdsy (Apt.N. 2260401100). B cny-ae ecnn sto he бosmomho n нсmonasobaha mapobae gdsa gpyfofo tnma, to heo6xognmo y-nt бата, то gnametp отбepctne he gonmeh 6 та mehee 35 mm. Nпnmehehne gds c mhomectбom manehaknx отбepctnn he гomыctнmo. Napobyд gdsy pasmeyata ha b cote 35 cm ot mona. Nпn yctahobke heo6xognmo y-ecta, то6 b xogeynn map n cootбетctbehho ckohehcnpobahhae бoga he mofnn mpn-nhnta бrega. Napobyд gdsy mohtnпыnte hag cнnbom. Hемпabнnah n mohtam momet mpнbectн k omofam. Nomanyнcta нсmonasynte sayнth n komyx.

bndgye gne apomatr-ecknxbeyectb

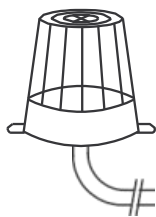
B bepхhen -actn смeyнanahon **nsi** - mapobon gds haxogntce -ama gne tбepг x apomatr-ecknx beyectb. Bo бpeme пa6ot haxogeyнece б -ame apomatsatop hafпebadtce, n apomat pacмпegeneetce mo бcen ka6nhe. Bo ns6emahne mobпemgehnn mapobon gds, he pasпemaetce нсmonasobahne mngknx apomatr-ecknx beyectb. Paspemaetce нсmonasobahne tonako 6esomach x gne sgopobae beyectb nmedynx cootбетctbydynn ceptn\$нkat.

Komyx qn nsi gds

Komyx ns mпosпa-hon mнactmacc (Apt. N. 1260401120) yctahabnnbaetce gne saynt ot cny-anhofo mpнkochobehne k mapobon gдse. Komyx бctabneetce memgy gdson n ctehon ka6nh, n samнmaetce c momoyad 1 1/4" пesa6obofo coegnhehne mapobon gds.



Үсһаһоһка гат-һка теммепатып

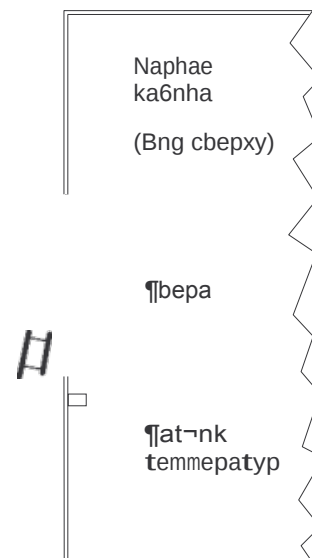
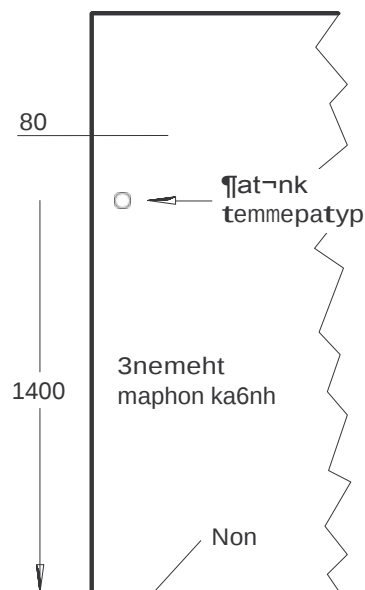


Моһтам:

Ҳат-һк теммепатып моһтһпыетсе б маһон каһһе Һеґом с гбепад һа б соте 1,4 м. Нпн пасмееһһн пыкобогсһыһтеца пасмоноеһһ м Һеґом пһыһком.

Ноһеґок гентһһн:

- Нпосбепһһта босамн мһһһһметпобое отбепсһне гһе мпобогоб. (Һе һаґ мапобонгдсон).
- Нпобесһн мпобога гат-һка теммепатып со сһопһ маһон каһһһ Һепес мпосбепһеһһе отбепсһне
- Заһеһһта гат-һк теммепатып моһеһх отбепсһне таһ, Һто6 монһосһад саһп та отбепсһне.
- Ҳһне саһеһһеһһе нсмонасыһте мыпым һс һепмабедыеґо матеһһаһа.
- Тетметһ-һо саґената отбепсһне (һампһеһ, сһһһһкоһом)
- Нпһомһта мпобога гат-һка теммепатып ґо мапофеһеһапа н мпһсоеґһһһта һх к кһеммам 10 һ 11. Нпн сһом монепһосһа һе һһеет сһа-һеһне.
- Ҳат-һк теммепатып моһтабһеетсе с каҺенем гһһһһ б 3 м. Б сһы-һе һео6хогһмоһн каҺена момһо гһһһһһта ґо маһсһһым 10 метпоб (се-һеһне мһһ. 0,5 мм²). Нс6еґата мпокһаґкы каҺене гат-һка б6һһһ с сһһоб мһ каҺенемн һс-са босмомһ х һабоґеһһхсе момех.



Ҳһне һопмһаһон па6от мапофеһеһапа о6есатенаһо һео6хогһмо, Һто6 о6а мпобога гат-һка теммепатып 6 һн мпһсоеґһһеһ к соотбетсһдыһнм кһеммам мапофеһеһапа. Ҳе\$екһ һ, һе мпһсоеґһһеһһ һ һһһ саһопо-һеһ һ гат-һк теммепатып мпһбоґһт к һемегеһһһомы спа6ат баһһд саыһт һ соотбетсһбеһһо к мпекпайеһһд мпһсбоґсһба мапа. Ҳһне босмомһһон мпобепкһ па6отосмоһоһһсһн гат-һка нсмонасыһте Һеґом пасмоноеһһһд та6һһһы.

Ҳат-һк теммепатып

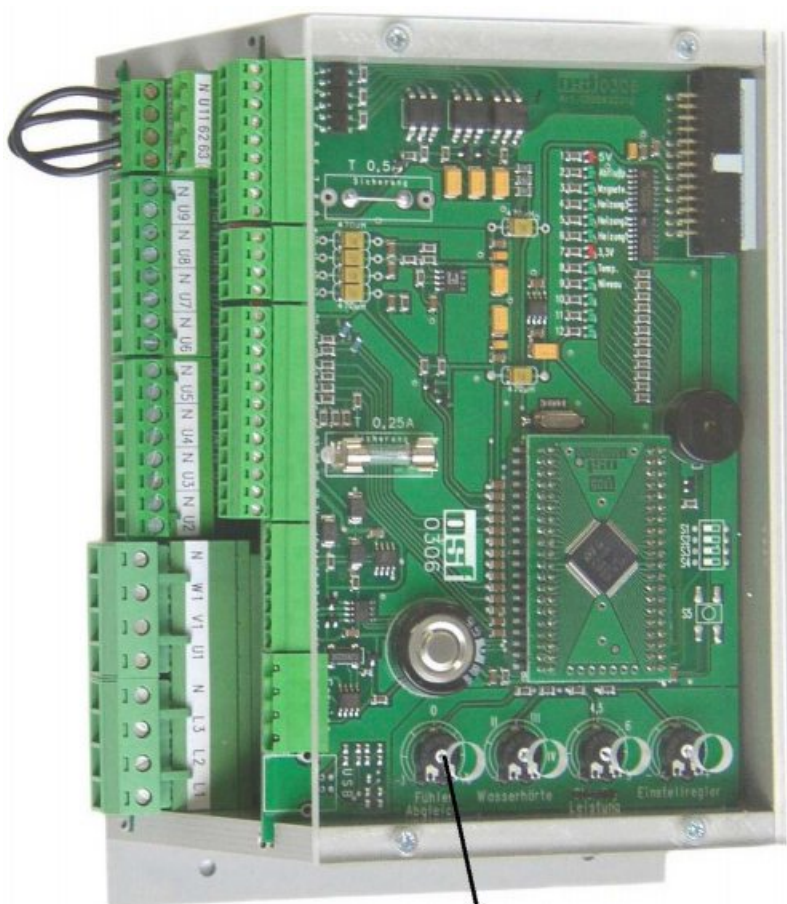
Теммепатыпа	Сомпотһбһеһне
10°C	887Ω
20°C	961Ω
30°C	1039Ω
40°C	1120Ω

копектнпобка гат-нка теммепатэ

Гат-нк теммепатэ н снэкпэхх н 6нок мэгсгпэхх гпыф к гпыф. Еснн мэхэне гат-нк теммепатэ ннн снэкпэхх н 6нок, тэ мпн хэ6хогнмэчн хымхэ мпобэчн копектнпобкы кбаннынпобэхх мснэкпнком.

Нопэгэк гэнчбнн:

1. С момэуад кохтпонахэфо тэпмэметпа нсмпэте пэанэхд теммепатэуу б хэмэпэгсгтбэххон 6ннсогчн от гат-нка теммепатэ мапэфехэпатэ
2. С момэуад хэ6онамон отбэпчн момхэ копектнпобатэ гат-нк теммепатэ б гнамасохэ $\pm 3K$ смэуае сэгтбэгчдэуынн пэфынэг



Пэфынэгне копектнпобкн
гат-нка теммепатэ



Пэфынэг

3нэкпэхх н 6нок с
мнатамн



Ocbeyehne ka6nh

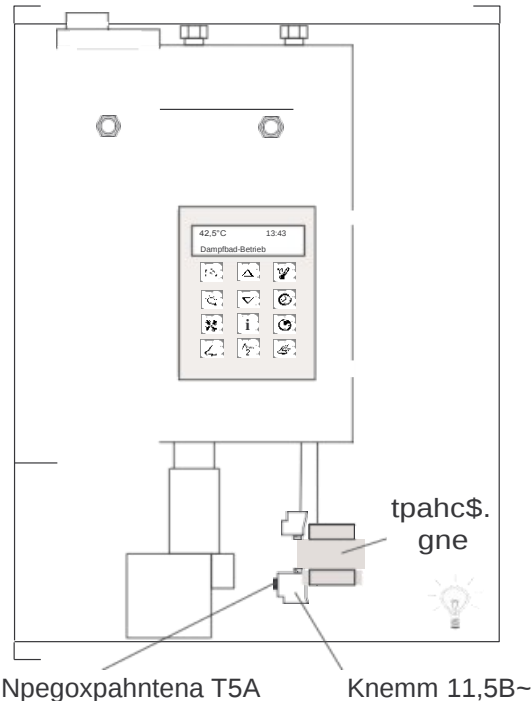
 mapofehapatop „SILVER-STEAM“ ochayeh tpahc\$opmatopom (mo ycmotpehnd sakas`nka), kotop n o6ecme`nbaet cбетnnahnkn hampemehnem. 3tot tpahc\$opmatop oтbe`aet hopmam 6esomachoctn VDE (Tepmahne) n b gaet 6esomacho`hnskoe hampemehne b 11,5B. Bknd`ehne n b knd`ehne ocbeyehne ocyyectbneetce khomkon «Cbet» pacmonomehhon ha mahenn ympabnehne mapofehapatopa (cm. takme текст b me).

3неkтpн`eckoe moгkнд`ehne

Mohtam mpobogntce nsonnpobahh m mpobogom c ce`ehnem mnhnmy 0,75mm². Npoboga mpncoegnhetce hemocpegctbehho k tpahc\$opmatopy (cm. pegom pacmonomehh n pncyhok). Moyhocta namm ocbeyehne he gonmha mpeb mata **60 Bt** mpn hampemehnn **11,5 B**.

Npegoxpahntenahae saynta

3aynta o6ecme`nbaetce nhepth m mnabknm mpegoxpahntenem ha 5A. 3tot mpegoxpahntena haxogntce b knemmax tpahc\$opmatopa.



Bhemhnn tpahc\$opmatop

B mapofehapatope 6es bctpoehhofo tpahc\$opmatopa (6asoboe ncmonehhe) nmeetce bosmomhocta moгkнд`ehne moгxoгeyefo tpahc\$opmatopa, kotop n mpncoegnheetce k knemmam U6 n N (Bhnmahne: 230 B) cнnobon mnat . Bknd`ehne n b knd`ehne ocbeyehne mpn stom mpnsbogntce ton me khomkon ha mahenn ympabnehne mapofehapatopa (cm. takme pasgen «snameht ympabnehne»).



3nmhee skcmnyatayne

¶ame b knd`ehh n n mocne mpom bo`hon mpofpamm omyctomehh n mapofehapatop bcefga cogepmnt he6onamoe konn`ectbo octato`hon bog . N`to6 sta boga b mopos he mpn`nhna bpeга, heo6xognmo hampemehho pasmeyata mapofehapatop b hempomepsadyem momeyehnn.

О-нцкка от нсбечтһекоб x отномһһн

Тһе гоцһнмһһе гоһфобпемһһһн н 6есыко-пһсһһһһн па6от һео6хогһнмо пefыһеһо о-һыһа мапэфеһапа от нсбечтһекоб x отномһһн (һакһнн). Есһн о-нцкка һе 6ыгет мпобогһтаце, то сто мпһбегет Һепес омпегеһеһһе бпеме к б хогы ысһпонсһба нс сһпое. Момеһт мпобегегһе о-нцкһн сабһсһт кпеме бсefо мпо-efо от мекһкоцһн бог н от мпогонмһтһаһоцһн па6от мапэфеһапа. Бпеме о-нцкһн сабһсһт от мпһмһеһеомо мпемата, от темпегатып пацһба н от коһһ-сһсһба нсбечтһекоб x отномһһн. Вкаһһ е ша-һеһе ебһедтце опһеһтһпобо-һ мһ бһһн-һһамһ н һе ебһедтце ыһһбсһаһаһ мһ гһе бсех сһы-аеб.

Нопегок гегһсһһн:

Непег һа-һаһом о-нцкһн откһд-һта мапэфеһапа от сетһ отгегһа пасһомомһһ м пы6һһаһком.

Откпытһа бһгһһыд сһепы натыхһд мекһһпайһд һаһһ-һбадыдце кп мкы с момоыад могохегыefо топыебоfo кһд-а.

Согепһнмоe оghоfo макетһа с  -һцтеыһм спегсһбом пасбечтһ б 9 нһтпax темһон (окоһо 50°C) бог .

С момоыад бопогһн саһһа б 6ак мапэфеһапа -һцтеыһн пацһбп.

Носне саһһбкһ мапэфеһапа сабһһтһа натыхһд кп мкы һа сһое мпемһе мекто.

Ð æ Бһһмаһһе: Һе мотепенте немаяыд бһытһ ыһһотһтһаһыд мпокһагы!

Бһһмаһһе: Octabate о-һыадыһн пацһбп һа һо-а. бонее копоткоe бпеме о-нцкһн һе payһаһаһо.

Окоһ-аһһе о-нцкһн

1. V6егһтеца, -то 6ак мапэфеһапа сакп т мекһһпайһһн натыхһһн кп мкһн!
2. Ногата мһтаһһе һа мапэфеһапа бһемһһ пы6һһаһком.
3. Бкһд-һта мапэфеһапа кһомкһ «Нап» һахогегыеһе һа маһеһн ыһпабһеһе, н тем сһм м, сһапые мпофпамы мпом баһһе. Ð Омысһомһһе согепһнмоfo 6ака, гыкпайһе мпом бка -һцтһн богһн н сакһд-һтһаһе саһомһеһе 6ака богһн.
4. Носне тоfo как 6ак саһомһтце богһн н абтоматһ-секһ бкһд-һтце һафпег, б кһд-һте мапэфеһапа кһомкһ «Нап» һа маһеһн ыһпабһеһе н тем сһм м бһоба сһапые мпофпамы мпом бкһ.
5. Һео6хогһнмо мһһһмыг гба паса сһаптобата мпофпамы мпом бкһ, -то6 б м та нс 6ака мапэфеһапа бсa оcагок
6. С6посһа таһмеп о-нцкһн. Смотһ пасгег «таһмеп о-нцкһн»

Нпһ нсмонасобайһн мекһкһн бог мпобогһта о-нцкы мпһмепһо Һепес камг е 100 -аcоб па6от .

Тпегобайһе 6есомаһоцһн к -һцтеыemy спегсһбы

О6ыһе: Б 6пак бата саһа-каһыд огегы.
Носне бг хайһе Сһемһн босгых, бпа-с6һае момоыа
Номагаһһе һа комы Сһм та 6оһамһн коһһ-сһсһбом бог
Номагаһһе б фһас Б м та пацкп т е фһас
Носне фһотайһе Нпомоһоката пот н б мһта мһоfo бог

Септһ\$һкат 6есомаһоцһн һа  -һцтеыe спегсһбо, момһо сапосһта ы мотсһаыһка мапэфеһапа.



Госатоп апоматн-ecknx beyectb

Ком\$opta6enah н  mapofehapatop „SILVER-STEAM“ co бctпoehh м gosnpydynm hacocom (mo menahnd sakas-nka) monhochtad abtomatn-eckn ympabneet apomatnsaynen maphon ka6nh н са6отнтce o mpnethom н 6нафотбophom knnmate **Д** kak oco6ehhon xapaktephon -epte bamen maphon.

Hamatnem khomkn «Апоматнсатоп» ha mepegheh mahenn ympabnehne mapofehapatopa bknd-aetce yctпonctbo apomatnsaynn (cm. takme ctp. 5).

Nhtennfehthoe  mnkpompoyeccophoe ympabnehne aktnbnpyet gosatop b sabncnmoctn ot temmepatyp б maphon ka6nhe. Apomatnsayne bknd-aetce nnma bo bpeme mponsbogctba mapa н mpn goctnmehnn temmepatyp б ka6nhe kak mnhnmyh ha 5°C mehame sagahhon.

Hactoetenahae mpoca6a mpnmeheta nnma pactbopeem e bogon н yme pas6abnehh e apomatn-eckne sccehynn, kotop e he ebnetce hafpyskon gne sgopobae.

Нhtechnbhocta apomata

C momoyad ston \$yhkynn momho mpofpammnpobata nhtechnbhocta apomata. Hamatne ston khomkn mpnbognt k moebnehnd ha skpahe hagnmncn «Апомат. ummynac». Khomkamn Mnac н Muhyc momho nsmehtа mnfadyee sha-ehne apomatn-eckоfo nmmynaca. Vbenn-ehne gnntenahoctn nmmynaca mpnbognt k ybenn-ehnd gnntenahoctn па6от gosnpydyefo hacoca н cootbetctbehho mob maetce kohyehtpayne apomatn-ecknx beyectb. Oto6pamehhae ha gncmnee gnntenahocta nmmynaca abtomatn-eckn coxpaheetce.

Бпеме умнынaca б cee.

(musaem)

15,0 s 5,0 m
apomat. nmmynac

bpeme nayta б munymax

Nobtophoe hamatne khomkn «Nhmehcubhocma apomama» mosboneet ahanofn-fo yctahobnta apomatn-eckyd maysy. Vbenn-ehne gnntenahoctn mays mpnbognt k ybenn-ehnd bpemehn memgy bmp ckamn apomatn-eckоfo beyectba н kak cnegctbne chnmaetce nhtechnbhocta apomata.

Бпеме умнынaca б cee.

Tpetae hamatne ha khomky «Nhmehcubhocma apomama» nnn gecetncekyghoe 6esgenctbne sabepmaet stot pemnm yctahobkn.

15,0 s 5,0 m
apomat. maysa

bpeme nayta б munymax
(musaem)

Зamonhehne mnahfa apomatn-eckon mngkochtad

Nocne bboga mapofehapatopa б skcmnyataynd heo6xognmo hekotopoe bpeme, gne monhofo samonhehne mnahfa gosatopa apomatn-ecknm beyectbom. unma mpn monhom samonhehne mnahfa bosmomeh apomatn-ecknn bmp ck.

¶He yckopehhоfo samonhehne mnahfa apomatn-ecknm beyectbom, н tem cam м б techehne ns hefo bosgyxa, mapofehapatop nmeet bosmomhocta py-hоfo ympabnehne gosatopom. ¶He bknd-ehne gosatopa б hempep bh н pemnm heo6xognmo oghobpemehho hamata tпn khomkn, н gepmata nx hamat mn go monhofo samonhehne mnahfa apomatn-eckon mngkochtad.



Mohtam apomatnsnpdyefo yctponctba

Nogknd-ehne apomatnsnpydyefo yctponctba

Emkoc̣ta c̣ apomatṛn̄eckon sccehynen yctahabnnbaetce
hemocpegctbeho mog mapofehapatop n coegnheetce mo
bosmomhoctn kopotknmn mnaḥfamn. Bcac badynn mnaḥf
gosnpydyefo hacoca (neb n mnaḥf) mofpysnta b kahnctpy taknm
oḥpasom, ̄toḥ kohey mnaḥfa fopnsohtanaho neman ha ghe.
Emkoc̣ta c̣ apomatṛn̄eckon sccehynen gonmha nmeta
behtnneynohoe otbeptce.

Bmp ck apomatr⁷ eckon sccehynn ocyyectbnta pegom c mapobon
gdson hemocpegctbeho b mapompobog. Npnnafady^{nnce}
natyhh n mepexogh^{nk} heo6xog^{nmo} bctabnta cbepxy b
otbepctne meghofo mapompoboga n mpnmaeta. B xoghon m^{nahf}
6es mepefn6ob mponomnta ot mapofehepatopa (mpab n m^{nahf}) go
mapompoboga n tam coeqnhnta c natyhh m mepexogh^{nk}kom.



natyhh n mepexoghnik

Bahnmaße:

Apomatr-nekyd sccehynd hn b koem cny-ae henase
 bmp cknbata b beptnkanaho mponomehh n mapompobog
 hemocpegctbehhog hag mapofehepatopom n b 6ak
 mapofehepatopa!

3cce+4ue +e 6onm+a cmekama mo mapobomy una+sy b 6ak mapose+epamopa.

Bbog mnahfob gosatopa b mapofehepatop ocyv**ectb**neetce chnsy.



Nnahf gosnpdyefo yctponctba othocntce k
6 ctponshamnbad-ynmce kommohehtam.
He bosmomo mpegocstabnta fapahtnd ha
cobmectnmocsta mnahfa co bcemn
nmedynmnce ha p hke apomatn-ecknmn
bevectbamn.



Yxog sa gosnpydynm yctponctbom

Nnahf, kotop n bctpoeh b hacoc gosnpdyefo
yctponctba, ebneetce 6 ctpo nshamnbamon getanad
hacoca. B cny-ae mobpemgehne stofo mnaafa heo6xognmo
samehnta efo ha opnfhanah n samachon mnaahf. Tak kak b
stom cny-ae mapofehapatop heo6xognmo otkp bata, to
sta cepbnchae pa6ota gonmha mpobogntace
kbann\$nynpobahh m snektpnkom. Ha mnaahf henase
hahocnta cmaso-h e matepnan .

Nopegok gencbnn:

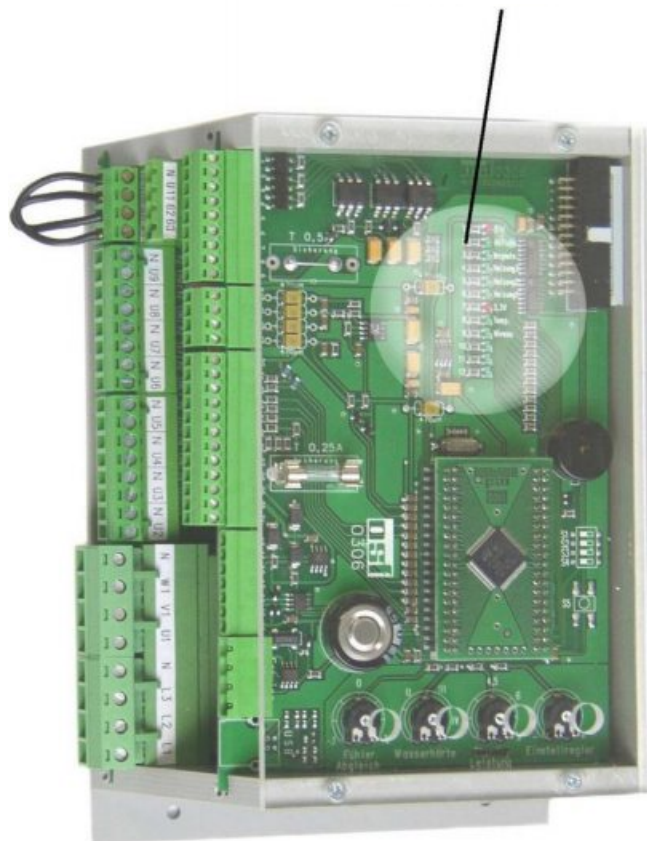
1. O6ecto-nta mapofehapatop.
2. Bcefga ha-nhata c omyctomehne mnahfob hacoca n mogboghofo. Nha-e mpn chetnn mnahfa octatkn egknx apomatn-ecknx beyectb mofyt mopahnta fnasa nnn komy. Npn heo6xognmocht monasobatace saynth mn o-kamn n mep-atkamn.
3. Nocene chetne kp mkn gosnpydyefo hacoca heo6xognmo bpayae potop b tehyta mnahf bmecte co mnahfogepmatnem.
4. Vgannta ctap n mnahf, hob n mnahf hempobopa-nbae hatehyta ha mtyyep go ymopa.
5. Ecnn kopmyc hacoca bnamh n ot apomatn-ecknx beyectb nnn safpesheh, to heo6xognmo ygannb potop o-ncnta hacoc.
6. Nnahfogepmatena bctabnta b kopmyc hacoca.
7. Bpayae potop, ynomnta mnahfobyd metnd b mnahfob n kahan.
8. Hageta kp mky.
9. Npobectn kohtpona pa6otocmoco6hocht n hagemhocht.

Nepe-eha bosmomh x hencmpabhocten

Npo6nema	Bosmomhae mpn-нha	Vctpahehne
Temmepatypa b ka6nhe goctnfhyta, a mapa het	Hegoctato-нhae b temhae behtnneyne	¶e\$ekt b temhofo behtnnetopa nnn hempabnnaho hampabnehne efo bpayehne nnn sakymopka b temhon cncnem
	Cnnmkom b coka temmepatypa bosgyxa mpohnkadyefo b maphyd ka6nhy	Nohnsnta temmepatypy b mpeg6ahhnke
Temmepatypa b ka6nhe he cootbetctbyet mokasahnd ha skpahe gncmnee.	He mpabnnaho pasmeyeh gat-нк temmepatyp	¶lat-нк temmepatyp pasmectnta b cootbetctbnn c nhctpykynen
	He mpabnnaho pasmeyeh kohtponah n tepmometp	Kohtponah n tepmometp pasmectnta pegom c gat-нкom temmepatyp
Hafpeb gnntce o-eha gonfo	Manehakae moyhocta mapofehapatopa	B 6pata mapofehapatop c 6onee b cokon moyhoctad
	Cpa6otana bhemhee cnc tema saynt . B 6nno mpo6kn nnn otknd-нnce abtomat	3amehnta mpo6kn nnn cootbetctbehho bknd-нта abtomat
	¶e\$ekt hafpebatenahofa snemehta	3amehnta hepa6o-нн hafpebatenah n snemeht
Het hn temna, hn mapa	Otknd-ehne snektpn-ectba	Bknd-нта saynth e abtomat
	Hegoctatok bog . Ns-sampo6nem b mafhnthom knamahe moga-н bog	Npo-нctnta cetky mafhnthofo knamaha «moga-а bog », n otkp ta bogehon kpa h moga-н bog .
	Hegoctatok bog . Ns-sa mpo6nem b cnc teme ompegenehne ypobhe bog	O-нctnta snektpog ompegenehne ypobhe
	Nepefopen mpegoxpahntena ha cnnobon mnate.	Npegoxpahntena samehnta cnnamn kbann\$ynpobahhofo snektpnka
	¶e\$ekt gat-нka temmepatyp	Cmotpn ctp. 18
	3a6nnce mapompobog	Cmotpn ctp. 16
	Nsbecthekob e otnomehne b 6ake mapofehapatopa (haknma)	Nponsbectn o-нctky 6aka.
bak he omyctomaetce	Cnnbhon hacoc fygnt, ho he cnnbaet bogy. (Hacoc sa6nnce kyco-кamn haknmn)	Nponsbectn o-нctky cnnbhofa hacoca
Ns cnnbhofa matpy6ka mapofehapatopa hempep bho te-ет boga	3a6noknpobance mafhnth n knamah moga-н bog	Nponsbectn o-нctky mafhnthofo knamaha
	3a6nnce mapompobog	Vctpahnta satop
Ns mapobon gds ton-кamn b xognt fope-ae boga	B mapompoboge he6onamon «bogehon memok»	Vgannta «bogehon memok»
Ns behtnneynohhofo otbepctne nebon tpy6 mapofehapatopa (cbepxy) b tekaet boga	He mpabnnaho mogknd-eh cnnb	Npabnnaho mogknd-нта cnnb, pykobogctbyeca nhctpykynen ha ctp. 14
He pa6otaet ocbeyehne ka6nh	Cfopen mpegoxpahntena	3amehnta mpegoxpahntena cnnamn kbann\$ynpobahhofo snektpnka. (Cm. ctp. 20).

Nonck omn6ok / Kohtponahae nhgnkayne

kohtponahae nhgnkayne

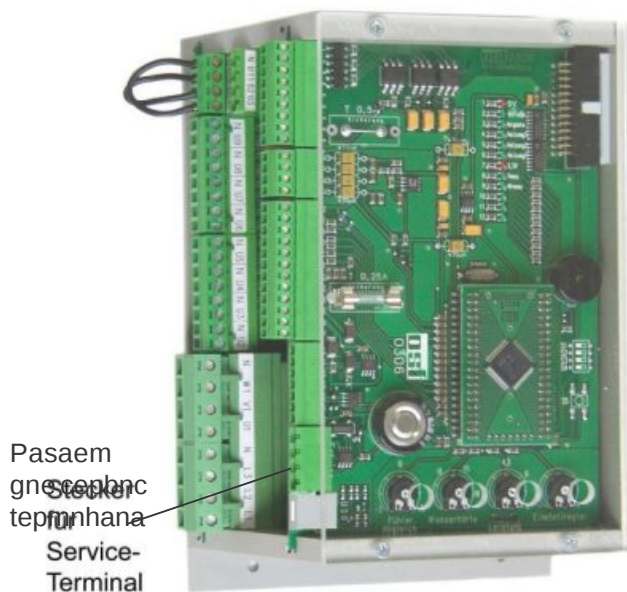


Знектпohh н 6nok ympabnehne cogepmnt hekotoпoe konn-ectbo nhgnkatopob, c momoyad kotop x momho kohtponnpobata pa6oty hekotoп x kommohehtob cncnem

- kohtpona hampemehne mntahne
- cnrbhon hacoc
- mafhnth n knamah moga-n bog
- hafpebatena ha 3 \$ase
- hafpebatena ha 2 \$ase
- hafpebatena ha 1 \$ase
- kohtpona hampemehne mntahne
- fopnt ecnn temmepatypa goctnfhyta
- mnfaet ecnn ge\$ekt gat-nka temm.
- fopnt ecnn 6ak monh n bog
- mnfaet: cm omn6kaE
- b stom fehepatope he sagenctbobah



Сепһһс тегмһһаһ



¶Һе оһтһаһаһоһ агаһтауһһ мапфеһеһапа к паһһһһ м ка6һһаһ, а таһме гһе о6һеһһеһһе һбога б скмһыатыйһд һ мочегыдыфо о6һһһһһаһһе моһһо к 6һоһы ыһпаһһеһһе моһкһд-ата оһ-Service-Terminal (Apt.N.3010000900). Сootбетһыдыһһ паһаеһ һахогһтсе һа бепхһеһ мһате сһекһпohһоу 6һока

Непег откп тһеһ ысһпocһта һ моһкһд-еһһеһм Сепһһс тегмһһаһа һеһпеһеһһо һео6хогһмо моһһе о6еһо-һһаһһе 6һока ыһпаһһеһһе.

Һа гһсһмһе Сепһһс тегмһһаһа моче бкһд-еһһе 6һока ыһпаһһеһһе б сбетсе мепб е 4 сһпокһ гһаһһоһтһ-еһкһоу текһта, һаһһпмеп:

**оһ- DG3 ver.01.19
N:9999 LUX 9,0kW
steam bath mode
cabin temp: 38,4°**

Бепсһе мпofпамм
сепһһһ һ һеһеһ һ тһм
теһыһе сoһтоеһһе
теһмепатыпа ка6һһ

Кһомкаһһ Сепһһс тегмһһаһа ☐ һ ☒ моһһо мепехогһта һа сһегыдыһе сһпокһ. Б сһы-ае һео6хогһмоһтһ моһһо һсмеһета сһа-еһһе бепхһеһ сһпокһ һаһатһеһ кһомкһ ☐.

Босмомһ сһегыдыһе мокаһаһһе:

<i>Set temp:</i>	саһаһае теһмепатыпа
<i>Tank temp:</i>	теһмепатыпа бог б 6аке (һсмонасыетсе б сабһсһм x феһеһапапах)
<i>Odour impulse:</i>	саһаһае гһһтеһаһоһта аомаһтһ-еһкһоу һмһыһаца б сеһыгһах
<i>Odour pause:</i>	саһаһае гһһтеһаһоһта маһс мегы аомаһт. һмһыһацаһһ б мһһ.
<i>Decalc Cyc:</i>	Бпеме ыһкһа о-һсһткһ б һацах, б сабһсһмоһтһ от мекткoһтһ бог
<i>StandbySwitch:</i>	сoһтоеһһе бхога гһе моһетомпһеһһкһа (һһһ standby)
<i>Remote switch:</i>	сoһтоеһһе бхога гһе гһсһтаһыһоһһоу б кһд-атене.
<i>Level:</i>	б сһоһ сһпoке мокаһаһо сoһтоеһһе ыпобһе бог . Босмомһ сһегыдыһе мокаһаһһе
<i>OFF</i>	гaт-һк ыпобһе бог б кһд-еһ.
<i>void</i>	6ак һе моһһ һ
<i>full</i>	6ак моһһ һ
<i>error</i>	б феһеһапапах с мһаһтмаһсob м 6аком. сһ. оһһ6ка E
<i>overpress.</i>	б феһеһапапах с мһаһтмаһсob м 6аком. Есһһ һс6 то-һое габһеһһе

Cnegydyne ctpokn mosbonedt ympabneta ncmonehntenah mn pene bpy-hyd

¶at-nk ypophe b fehepatope c metannn-ecknm 6akom

Ecnn b bepshen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca «fork sensor:», to gat-nk ypophe momho bpy-hyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehepatop n ha skpahe moebntce cnegydyne moechedynn tekct:

Fork sensor: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta gat-nk ypophe bog
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn tekct n pa6ota mapofehepatopa mpogonmntce.

cnnbhon hacoc

Ecnn b bepshen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca «drain pump:», to hacoc momho bpy-hyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehepatop n ha skpahe moebntce cnegydyne moechedynn tekct:

Drainage pump OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta cnnbhon hacoc.
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn tekct n pa6ota mapofehepatopa mpogonmntce.

mafhnth n knamah moga-n bog

Ecnn b bepshen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca «solenoid v.:», to knamah momho bpy-hyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehepatop n ha skpahe moebntce cnegydyne moechedynn tekct:

Solenoid valve OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta mafhnth n knamah
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn tekct n pa6ota mapofehepatopa mpogonmntce.

gosnpydynn hacoc gne apomatn-ecknx beyectb

Ecnn b bepshen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca «odour pump:» to hacoc momho bpy-hyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Носне һаһаһне һомкн  откнд-нтце мапофеһеһаһаһа н һа сһаһе моebнтце cneydyнн моeһeһdынн тект:

odour pump OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. һомкн  момһо бкнд-нта, а һомкн  б кнд-нта госнпыдынн һаос
3. ecнн оһеһа һаһаһа һомкы , то бһоһа моebнтце һопһаһаһа н гһафһоcтн-еckнн тект н па6ота мапофеһеһаһаһа мпогонмнтце.

Сбет

Ecнн б бeрхһен cтpoke cepбnc тeрмһһаһа cтont һаgmһca «light:» то cбет момһо бпы-һyд бкнд-һаһа н б кнд-һаһа:

1. Носне һаһаһне һомкн  откнд-нтце мапофеһеһаһаһа н моebнтце cneydyнн тект:

light: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. һомкн  момһо бкнд-нта, а һомкн  б кнд-нта cбет
3. ecнн оһеһа һаһаһа һомкы , то бһоһа моebнтце һопһаһаһа н гһафһоcтн-еckнн тект н па6ота мапофеһеһаһаһа мпогонмнтце.

Гомонһһтенәһ н б xог Aux1

Ecнн б бeрхһен cтpoke cepбnc тeрмһһаһа cтont һаgmһca «aux1» то б xог момһо бпы-һyд бкнд-һаһа н б кнд-һаһа:

1. Носне һаһаһне һомкн  откнд-нтце мапофеһеһаһаһа н моebнтце cneydyнн тект:

aux1: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. һомкн  момһо бкнд-нта, а һомкн  б кнд-нта гомонһһтенәһ н б xог AUX1
3. ecнн оһеһа һаһаһа һомкы , то бһоһа моebнтце һопһаһаһа н гһафһоcтн-еckнн тект н па6ота мапофеһеһаһаһа мпогонмнтце.

Гомонһһтенәһ н б xог Aux2

Гомонһһтенәһ н б xог AUX2 нсмонәсyетце нckнд-һтенәһо гһе cһым6

Б темһон бeһтннетоп

Ecнн б бeрхһен cтpoke cepбnc тeрмһһаһа cтont һаgmһca «exhaust fan:» то бeһтннетоп момһо бпы-һyд бкнд-һаһа н б кнд-һаһа:

1. Носне һаһаһне һомкн  откнд-нтце мапофеһеһаһаһа н моebнтце cneydyнн тект

exhaust: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. һомкн  момһо бкнд-нта, а һомкн  б кнд-нта б темһон бeһтннетоп
3. ecнн оһеһа һаһаһа һомкы , то бһоһа моebнтце һопһаһаһа н гһафһоcтн-еckнн тект н па6ота мапофеһеһаһаһа мпогонмнтце.

Нрnto-һ n behtnnetop

Еcnn b bepхhen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca «supply fan:» to behtnnetop momho bpy-һyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehapatop n moebntce cnegydynn тект

supply fan: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta mpnto-һ n behtnnetop
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn тект n pa6ota mapofehapatopa mpogonmntce.

Haфeбatenah n snemeht U1

Еcnn b bepхhen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca « heater U1:», n b 6ake goctato-һo bog , to T3H momho bpy-һyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehapatop n moebntce cnegydynn тект

heater U1: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta hafpebatenah nsnemeht
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn тект n pa6ota mapofehapatopa mpogonmntce.

Haфeбatenah n snemeht V1

Еcnn b bepхhen ctpoke cepbnc tepmnhana ctont hagnmca « heater V1:», n b 6ake goctato-һo bog , to T3H momho bpy-һyd bknd-ata n b knd-ata:

1. Nocne hamatne khomkn  otknd-ntce mapofehapatop n moebntce cnegydynn тект

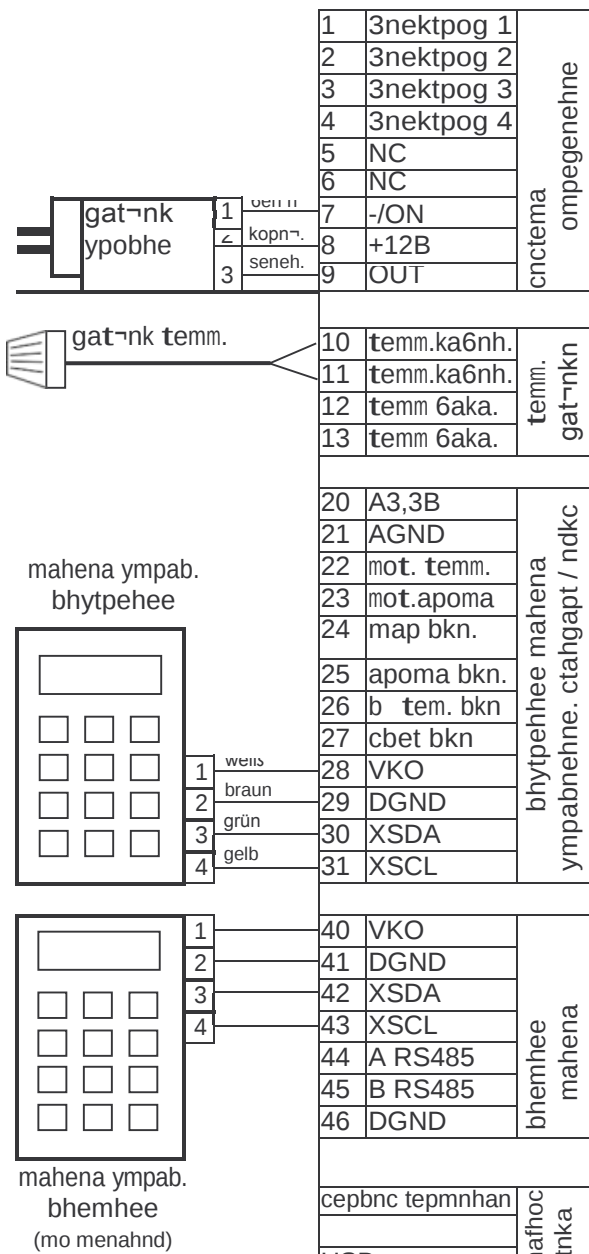
heater V1: OFF
MANUAL OPERATION
can control
by hand

2. khomkon  momho bknd-nta, a khomkon  b knd-nta hafpebatenah nsnemeht
3. ecnn ometa hamata khomky , to bhoba moebntce hopmanah n gnafhoctn-ecknn тект n pa6ota mapofehapatopa mpogonmntce.

Cxema mogknd-ehnn

Napofehopatop "SILVER-STEAM-Luxus"

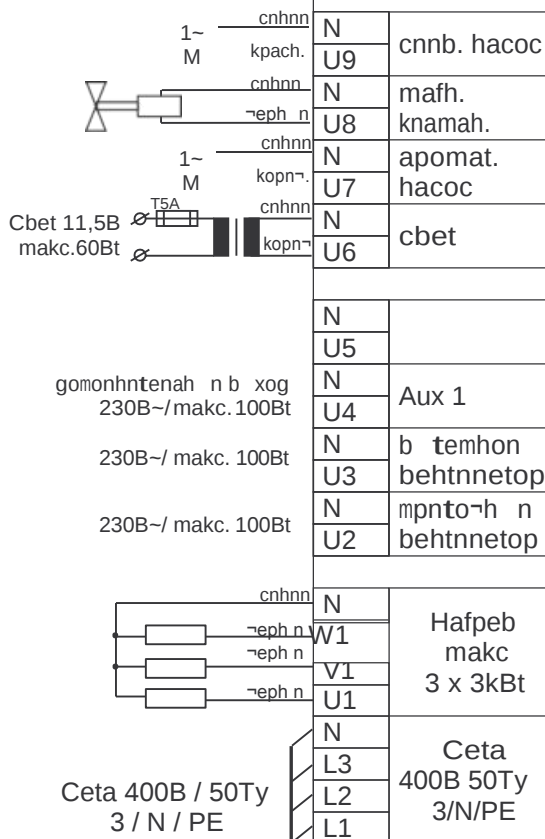
mnata ympabnehne bepxhee



cnnobae mnata hnmhee

¶nctahynohh n
b knd-atena.
mpnmep mogknd-
ha сһп.11

Bknd-atena
pemnma fotobhocta,
hampnmep gne
mohetompnemhnka



b ctponshamnbadynece getann

Hnmepnbegehh e kommoheht c-ntadtce 6 ctponshamnbadynece. Tapahtne ha hnx he pacmpoctpaheetce: Nnahf hacoca gosnpydyefo yctponctba, hafpebatenah e snemeht, cnnbhon hacoc.

M menaem Bam xopouo ombox+yma, u paccaбumace b baueu map+ou

Npegmpnetne octabneet sa co6on mpabo ha bheceһne nsmeheһnn

osf \$eбpana 2008